



C/2024/4431

11.7.2024

SKLEP VISOKEGA PREDSTAVNIKA UNIJE ZA ZUNANJE ZADEVE IN VARNOSTNO POLITIKO

z dne 23. maja 2024

o pravilih glede dostopa do dokumentov

(C/2024/4431)

VISOKI PREDSTAVNIK UNIJE ZA ZUNANJE ZADEVE IN VARNOSTNO POLITIKO JE –

ob upoštevanju člena 11(1) Sklepa Sveta 2010/427/EU z dne 26. julija 2010 o organizaciji in delovanju Evropske službe za zunanje delovanje ⁽¹⁾,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s členom 11(1) Sklepa 2010/427/EU ESZD uporablja pravila iz Uredbe (ES) št. 1049/2001 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽²⁾, visoki predstavnik pa sprejme odločitev o izvedbenih pravilih v ESZD.
- (2) Na podlagi člena 11 Uredbe (ES) št. 1049/2001 je ESZD vzpostavila javno dostopen register dokumentov.
- (3) Da bi se upošteval razvoj politike preglednosti in praks ESZD, je primerno posodobiti Sklep PROC HR(2011) 012 visoke predstavnice Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko ⁽³⁾, in sicer ga je treba razveljaviti in nadomestiti s tem sklepom –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Področje uporabe

Ta sklep določa pravila za izvajanje Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 1049/2001 z dne 30. maja 2001 o dostopu javnosti do dokumentov Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije (v nadaljnjem besedilu: Uredba) s strani ESZD.

Člen 2

Predložitev prošnje

1. Prošnja za dostop do dokumentov, naslovljena na ESZD, se predloži v pisni obliki, in sicer prek spletišča ESZD, po elektronski pošti službi ESZD za preglednost ali po pošti na naslov Access to Documents Correspondent, European External Action Service, Rond Point Schuman 9A Brussels 1040, Belgium.
2. Prošnja je dovolj natančna, da lahko ESZD ugotovi, za katere dokumente gre, in da jo lahko obravnava v rokih iz Uredbe.

⁽¹⁾ UL L 201, 3.8.2010, str. 30.

⁽²⁾ Uredba Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 1049/2001 z dne 30. maja 2001 o dostopu javnosti do dokumentov Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije (UL L 145, 31.5.2001, str. 43)

⁽³⁾ Sklep PROC HR(2011) 012 visoke predstavnice Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko z dne 19. julija 2011 o pravilih glede dostopa do dokumentov (UL C 243, 20.8.2011, str. 16).

3. Če prošnja ni dovolj natančna ali je njen obseg preširok, ESZD takoj naveže stik s prosilcem, da se prošnja razjasni ali da se omeji njen obseg v skladu s členom 6(2) in 6(3) Uredbe. Če prosilec v desetih delovnih dneh ne odgovori, ESZD ponovno naveže stik z njim in mu da na voljo dodatnih pet delovnih dni, da razjasni prošnjo ali omeji njen obseg, da bi jo ESZD lahko učinkovito obravnavala. Če prosilec ne razjasni prošnje ali omeji njenega obsega, se šteje, da je prošnja zavrnjena.
4. Takoj ko je prošnja registrirana, korespondent ESZD za dostop do dokumentov prosilcu pošlje potrdilo o prejemu.
5. Osebni podatki prosilcev se obdelujejo v skladu z veljavnimi pravili o varstvu osebnih podatkov ⁽⁴⁾.

Člen 3

Roki

1. Vse prošnje se obdelajo pod pogoji in v rokih, ki jih določa Uredba.
2. V izjemnih primerih, kot je določeno v členu 7(3) in členu 8(2) Uredbe, se lahko roki podaljšajo za petnajst delovnih dni, zlasti če:
 - (a) gre za kompleksno prošnjo ali prošnjo, pri kateri gre za veliko količino podatkov ali dokumentov,
 - (b) se je treba v zvezi s prošnjo posvetovati z institucijo, organom ali uradom Unije, državo članico ali delegacijo Unije ali
 - (c) se je treba posvetovati s tretjo osebo.

Prosilec se obvesti o vsakem takšnem podaljšanju in o razlogih zanj.

Člen 4

Obravnavanje odgovorov

1. Odgovore na začetne prošnje obravnava služba za preglednost in jih podpiše korespondent ESZD za dostop do dokumentov.
2. Odgovore na potrdilne prošnje podpiše generalni sekretar ESZD po posvetovanju s korespondentom za dostop do dokumentov. Generalni sekretar lahko to pristojnost prenese znotraj ESZD.

Člen 5

Negativen odgovor

Če je odgovor na prošnjo v celoti ali delno negativen, se v njem navedejo razlogi za zavrnitev na podlagi ene od izjem iz člena 4 Uredbe. V odgovoru na začetno prošnjo se prosilec obvesti o pravici do predložitve potrdilne prošnje. V odgovoru na potrdilno prošnjo se prosilec obvesti o razpoložljivih pravnih sredstvih, in sicer o vložitvi tožbe proti ESZD pod pogoji iz člena 263 PDEU in/ali o pritožbi evropskemu varuhu človekovih pravic pod pogoji iz člena 228 PDEU.

⁽⁴⁾ Uredba (EU) 2018/1725 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. oktobra 2018 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov v institucijah, organih, uradih in agencijah Unije in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Uredbe (ES) št. 45/2001 in Sklepa št. 1247/2002/ES (UL L 295, 21.11.2018, str. 39).

Člen 6

Dokumenti tretjih oseb, ki jih hrani ESZD

1. Če ESZD prejme prošnjo za dostop do dokumenta, ki ga poseduje, vendar ta dokument izvira od tretje osebe, se posvetuje s to tretjo osebo, razen če je glede na izjeme iz Uredbe jasno, da se dostop do dokumenta dovoli oziroma ne dovoli.
2. Dostop do dokumenta se odobri brez posvetovanja s tretjo osebo, če ga je njegov avtor že objavil, če ga je že objavila ESZD ali če je jasno, da razkritje ali delno razkritje njegove vsebine očitno ne bi vplivalo na noben interes iz člena 4 Uredbe.
3. S tretjo osebo se je treba vedno posvetovati, če se za dokument uporablja člen 9 Uredbe ali če dokument izvira iz države članice in je ta država članica ESZD prosila, naj ne razkrije dokumenta brez njenega predhodnega soglasja v skladu s členom 4(5) Uredbe. Taka prošnja države članice se predloži v pisni obliki.
4. S tretjo osebo se opravi pisno posvetovanje in določi razumen rok za odgovor, pri čemer se upoštevajo roki iz člena 3 tega sklepa. Tretja oseba da svoje mnenje v pisni obliki.
5. Če tretja oseba ne odgovori v zahtevanem roku ali če je ni mogoče identificirati ali najti, ESZD o prošnji odloči v skladu z izjemami iz Uredbe, pri čemer upošteva upravičene interese tretje osebe na podlagi informacij, ki jih ima na voljo.
6. Če namerava ESZD omogočiti dostop do dokumenta v nasprotju z izrecnim mnenjem tretje osebe, o svoji nameri, da bo omogočila dostop do dokumenta, obvesti tretjo osebo v roku, določenem z Uredbo.

Člen 7

Posvetovanje z ESZD

1. Prošnje za posvetovanje z ESZD s strani države članice ali drugih institucij, organov, uradov ali agencij Unije, ki so prejeli prošnjo za dostop do dokumenta, s katerim razpolagajo, vendar izvira iz ESZD, se predložijo službi ESZD za preglednost ali korespondentu za dostop do dokumentov po pošti na naslov: European External Action Service, Rond Point Schuman 9A, Brussels 1040, Belgium, ali po elektronski pošti na naslov ACCESS-TO-DOCUMENTS@eeas.europa.eu.
2. ESZD da svoje mnenje takoj, ob upoštevanju roka, določenega za odgovor, najpozneje pa v petih delovnih dneh.

Člen 8

Tajni dokumenti

1. Če prošnja za dostop do dokumenta zadeva dokument s področja uporabe člena 9 Uredbe ali drug dokument, ki ima eno od stopenj tajnosti v skladu z varnostnimi predpisi ESZD, jo obravnavajo člani osebja, ki so pooblaščen za to, da se seznanijo z dokumentom.
2. Zavrnitev dostopa do celotnega tajnega dokumenta ali njegovega dela se utemelji na podlagi izjem iz člena 4 Uredbe. Če dostop do zahtevanega dokumenta ni mogoče zavrniti na podlagi teh izjem, uradnik, ki obravnava prošnjo, poskrbi, da se stopnja tajnosti dokumenta prekliče, preden se ta pošlje prosilcu.

Člen 9**Načini dostopa**

1. Dokumenti, do katerih se odobri dostop, se pošljejo po navadni ali elektronski pošti. Če so zahtevani dokumenti obsežni ali je ravnanje z njimi težavno, je prosilec lahko povabljen, da si jih ogleda na kraju samem. Tak ogled je brezplačen.
2. Če je ESZD dokument že objavila, lahko odgovor vsebuje zgolj informacije o tem, kako lahko prosilec pridobi zahtevani dokument, na primer sklic na objavo ali navedba spletnega naslova, če je na voljo.
3. Če število kopij dokumentov, ki jih je treba poslati po pošti, presega 20 strani, se lahko prosilcu zaračuna taksa v višini 0,10 EUR na stran in stroški pošiljanja. Stroški za uporabo drugih nosilcev podatkov se določijo za vsak primer posebej, ne smejo pa preseči razumnega zneska.

Člen 10**Javni register ESZD**

1. Dokumenti, do katerih se odobri dostop na podlagi prošnje v skladu z Uredbo, se objavijo v javnem registru ESZD. Register je dostopen v elektronski obliki.
2. Dokumenti, ki so na podlagi člena 9(3) Uredbe občutljive narave, se vpišejo v register samo s soglasjem tistega, ki jih je ustvaril.

Člen 11**Poročanje**

V skladu s členom 17(1) Uredbe ESZD vsako leto objavi poročilo, vključno s številom primerov, ko je ESZD zavrnila dostop do dokumentov, razlogi za zavrnitev ter številom dokumentov občutljive narave, ki niso vpisani v register.

Člen 12**Razveljavitev Sklepa PROC HR(2011) 012**

Ta sklep razveljavlja in nadomešča Sklep PROC HR(2011) 012.

Člen 13**Učinek**

Ta sklep začne veljati dan po podpisu.

V Bruslju, 23. maja 2024

Josep BORRELL FONTELLES
visoki predstavnik
Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko